

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI TIMIȘOARA

PROCES-VERBAL
PRIVIND
DEZBATEREA PUBLICĂ
DIN 4 DECEMBRIE 2003

La dezbateră publică desfășurată în data de 4 decembrie 2003, în Sala de Consiliu a Primăriei Municipiului Timișoara, au participat directorul Direcției Edilitare, Romulus Komoz, consilierii Culiță Chiș și Mihai Dragomir, din cadrul Direcției Edilitare - în calitate de inițiatori ai proiectelor de hotărâre supuse dezbaterii publice; Adrian Schiffbeck, din partea Biroului Relații Publice, reprezentanți ai unor asociații, ai mass-media locale, public. Dezbateră s-a desfășurat pe parcursul a 45 de minute, începând cu ora 15,10.

Ordinea de zi

1. Proiect de hotărâre privind acordarea înlesnirilor la abonamentele pe mijloacele de transport în comun în municipiul Timișoara, în anul 2004

Adrian Schiffbeck: “Bun venit la această dezbateră; pe ordinea de zi se află un singur proiect de hotărâre, referitor la facilitățile la transportul în comun pe anul 2004, în municipiul Timișoara. O să îi invit pe colegii mei de la Direcția Edilitară să ia cuvântul pentru a face o scurtă prezentare, iar în cazul în care doriți să vă exprimați punctele de vedere ulterior o puteți face”.

Romulus Komoz: “Bună ziua, mă numesc Romulus Komoz, sunt directorul Direcției Edilitare. Ceea ce avem azi în dezbateră privește facilitățile la transportul în comun de persoane în municipiul Timișoara pentru anul 2004. În fiecare an, la sfârșitul anului în curs, facem un astfel de proiect de hotărâre pentru anul viitor, care va deveni hotărâre și prin care se acordă anumite facilități pentru diferite categorii de persoane. Am să vă citesc de aici care sunt aceste categorii de persoane, sunt cele prevăzute de Legea 42/1990, pentru cinstita eroilor martiri și acordarea unor drepturi urmașilor acestora, răniților precum și luptătorilor pentru victoria Revoluției din decembrie 1989; Legea 44/1994 privind veteranii de război, precum și unele drepturi pentru invalizii și văduvele de război, Decretul-lege 118/1990, privind acordarea unor drepturi persoanelor persecutate din motive politice; Legea 4/1995 privind donarea de sânge și plasmă, Ordonanța de Guvern nr. 105/1999 privind acordarea unor drepturi persoanelor persecutate de către regimurile instaurate în România din septembrie 1940 până în 1945 din motive etnice, modificată. Îmi pare rău că sunteți atât de puțini, numărul Dvs este destul de mare în municipiul Timișoara și ar fi fost bine să fiți cât mai bine reprezentați. Am să vă spun în două vorbe cam care au fost liniile care au dus la elaborarea acestui proiect de hotărâre: știți că, exact așa cum sunt oamenii în societatea de astăzi, săraci, exact așa este și Consiliul Local. Există în fiecare an o sumă care se acordă acestor facilități. Noi am făcut un proiect, am stabilit reducerile și în funcție de buget. O altă linie este faptul că, în 2002, au fost stabilite facilități în sensul că, la anumite categorii, se prevedea și o contribuție bănească a fiecărui cetățean. Din prețul unui abonament general, cei care solicitau acest abonament aveau de plătit o cotă parte, în 2002 a fost zece la sută. Dacă atunci oamenii care au plătit au fost circa 6000 de penisonari într-o lună, în anul 2003 s-a ajuns la 12000 de persoane pe lună. Din statisticile noastre, cei care circulă în mod real sunt circa 5000, din păcate au fost 12000, dar cei care au utilizat abonamentele au fost tot în jur de jumătate. Nu ne putem permite să plătim din bugetul local abonamente care nu sunt utilizate, pentru că oricine soate un abonament gratuit pe un an, comunitatea locală plătește acel abonament. Dacă persoanele respective nu circulă,

înseamnă că bugetul local a dat niște sume care se constituie într-un efort al bugetului local cu bani care s-ar putea folosi în altă parte. Am prevăzut în acest an un quantum foarte redus din abonamente pe care să-l plătească fiecare beneficiar, pentru a elimina faptul de a cumpăra un abonament și de a nu-l utiliza. Efortul bugetului local va fi astfel mai mic. Dacă nu cunoașteți conținutul proiectului și al referatului, o să vi-l prezentăm. Este apărut pe Internet, este afișat... Vă propun următorul lucru: colegul meu care l-a întocmit vă va citi materialul, articol cu articol, și dacă aveți propuneri, vom ține cont de ele”

Culiță Chiș: “Primul punct este reducerea cu 95% la costul abonaamentelor pentru pensionarii din Timișoara având un venit lunar mai mic de 1,5 milioane. Având în vedere indexarea pensiilor, am mărit quantumul de la un milion, la un milion și jumătate”

Adrian Schiffbeck: “Cineva întreba mai devreme de consilierii locali. Vă pot spune că procesul-verbal al dezbaterii va ajunge la consilierii locali, care vor lua în discuție recomandările Dvs și vor hotărî dacă vor fi incluse în proiect sau nu, sau vor fi și sub ce formă”.

Gheorghe Andrei, președintele Uniunii Pensionarilor Timișoara: “Cred că era cazul să citați intervenția Consiliului Vârstnicilor și a Uniunii Pensionarilor, care a înaintat un material și pe care Dvs aproximativ l-ați folosit. Noi suntem cei care am zis să intervenim pe lângă Municipiu să acorde și celorlalți, nu numai celor prevăzuți expres în acte normative, care au susținut la timpul său regia de transport, plătindu-și abonamentele și ajungând în prag de sărăcie. Pensia medie este un milion și cinci sute – șase sute de mii în sectorul de stat. Dacă îi adăugăm și pe cei din agricultură, ea este mult mai jos. Pentru bărbații și femeile care satisfac două condiții – și vârsta, și vechimea în muncă – pensia este de 2,5 – 2,6 milioane de lei. Am văzut că Dvs ați cam ținut cont de propunerile noastre, cântărind posibilitățile. Dar este necesară o precizare: care sunt abonamentele care se eliberează lunar, periodic, sau anual? Apoi, reduceri 95% din valoare abonamentului, nu a pensiei? Dacă un abonament este de 400.000, diferența de 5% ar fi peste 20.000 de lei. În condițiile în care noi am socotit ca să degrevăm regia de transport de tichetul care dă dreptul la călătoria anuală. Care sunt anuale, care sunt periodice? Am stabilit cumva de comun acord că ar trebui crescute plafoanele – și Dvs ați făcut, de la un milion, la 1,5 milioane – am zis că ne referim la cei care se pot deplasa. Bătrânii au nevoie, nu toată lumea călătorește. Această reducere vine într-adevăr să degrezeze bugetul Primăriei pentru plăți necuvenite societății de transport. Noi am venit cu o propunere și am zis: gratuități pt. toți pensionarii Timișoarei, având în vedere că mergem către Europa, că nu există în lume o societate de transport declarată falimentară, ea trebuie alimentată cu fonduri. Am pus întrebarea: atât de mult se strânge de la vârstnicii noștri, ca să nu se poată da gratuitate? Consider că îmbunătățirea de la 1,5 la 2,5 milioane este o îmbunătățire pentru noi. Trebuie să facem protecție socială în Cetate. Am fi încântați...”

Romulus Komoz: “Vă rog să mă scuzați... Să consemnăm la acest prim subiect o propunere a Dvs, să mărim plafonul sau să acordăm gratuitate tuturor pensionarilor?”

Gheorghe Andrei: “Gratuitate pentru toată suflarea pensionarilor până la o anumită limită, limită de pensie pe care Dvs ați pus-o, patru milioane acolo, deci până la o asemenea limită, sau poate ceva mai redus, o gratuitate. Acum, vreau pt. lămurire: un coș zilnic și mediu lunar al unui pensionar e socotit cam la 2,7 milioane. Imaginați-vă problema celor cu pensii de 1,5 – 1,6 milioane și care trebuie să suporte niște costuri fixe:

apa, radioul, lumina ș.a.m.d., și care vin și se plâng că nu le ajung banii. Apoi, alt aspect: gratuitate cum a fost până în 2002 pt. cei prevăzuți în proiect, fără o plată anticipată, iar dacă nu ea să fie minimul acela, am înțeles că reducerea din 400.000 ar fi 95%, dacă ar fi o singură dată, nu e mult. Am pus problema legitimației vechiului director. Discuția între părinți și tineri...”

Adrian Schiffbeck: “Nu vă supărați, dacă doriți să ne concentrăm pe ceea ce discutăm acum, colegul meu s-a referit la reducerea cu 95% a costului abonamentelor pentru pensionarii care au un venit mai mic de 1,5 milioane. Dacă aveți o propunere concretă pt. schimbarea acestui punct...”

Gheorghe Andrei: “Da, în sensul de a li se acorda o gratuitate, sută la sută, până la 1,5 milioane”.

Romulus Komoz: “Am înțeles, mulțumesc”.

Adrian Schiffbeck: “Dacă mai sunt alte opinii la acest punct...”

Gheorghe Andrei: “La consultul cu Dvs, am stabilit niște treburi, dar nu sunt chiar cele pe care le-am dorit noi, de aceea le-am propus acum”.

Culiță Chiș: “Următorul punct se referă la reducerea cu 95% a costului abonamentelor pentru persoane din Timișoara, peste 70 de ani, și un venit lunar mai mic de 4 milioane de lei”.

Adrian Schiffbeck: “Deci aceeași reducere, dar pt. cei peste 70 de ani și cu venitul mai mic de 4 milioane. 95%”.

Gheorghe Andrei: “În condițiile în care un abonament se eliberează anual, să se micșoreze cuantumul sumei, de la 4 la 3,5 milioane de lei”

Romulus Komoz: “Ceea ce spuneți Dvs se consemnează, dar poate face obiectul aceluiași regulament pe care îl avem noi, de eliberare a legitimațiilor de călătorii sau abonamentelor, pe care îl vom discuta. Acum ar fi bine să ne referim la cuantumul gratuităților”.

Gheorghe Andrei: “Să ne ducem până la 3,5 milioane de lei, cu eliberarea abonamentului pe un an de zile, în așa fel încât să satisfacem acei pensionari care pe parcurs beneficiază de indexări și, în realitate, la trei-patru indexări, depășesc 4 milioane. În felul acesta nu ajungem să dăm abonamente celor care pe fine de an au peste 4 milioane”.

Romulus Komoz: “Să înțeleg că Dvs propuneți reducerea plafonului, la 3,5 milioane, în condițiile în care se actualizează cu rata inflației”.

Culiță Chiș: “În momentul de față, dacă un abonament se eliberează, o să vină la un moment dat Curtea de Contrur și o să verifice Primăria, și o să spună că avem o HCL prin care acordăm reducere de 95% pt pensionarii peste 70 de ani cu pensie de până la 4 milioane. S-ar putea ca unii dintre pensionari să depășească acest cuantum, și atunci Curtea de Conturi o să ne ia la întrebări, de ce am dat reducerile peste limita de pensie aprobată”.

Gheorghe Andrei: “Este vorba de cei care în viitor vor depăși 4 milioane...”

Culiță Chiș: “Ca să fim și legali, eu vă proum să se elibereze abonamentele pe trei luni de zile pt. cei peste 70 de ani, că nu cred că în trei luni se pot modifica pensiile în așa fel încât să treacă cuantumul peste limita stabilită de Consiliu”.

Gheorghe Andrei: “Rezolvă parțial...”

Culiță Chiș: “Vrem să îi ajutăm pe pensionari cât putem, dar să fie și legal...”

Gheorghe Andrei: “Oamenii vor veni de trei-patru ori pe an să își ia abonament...”

Culiță Chiș: “Noi vrem să avem justificare în momentul în care vine un control”.

Gheorghe Andrei: “Rămânem la 4 milioane, în condițiile în care abonamentul se eliberează din trei în trei luni. Atunci pensionarul va trebui să lase de patru ori 60.000 la regia de transport”.

Culiță Chiș: “E vorba de 5% din costul abonamentului, care e 360.000, nu din pensie. Vreau să precizez că aici e vorba și de un control pe care trebuie să îl avea asupra RATT. O sumă de 17.000 de lei pe care o plătește un pensionar se eliberează cu chitanță. Ca să avem garanția că banii ăia se duc unde trebuie”.

Gheorghe Andrei: “Domnule, noi v-am înțeles. Toată chestiunea e de a veni cu facilități pt. vârstnici, și în același timp împăcată și legea, împăcate și fondurile sociale alocate pt aceste cheltuieli. Mențineți atunci vă rog cele 4 milioane plafonul, cu acei 5% diferența la abonamentul respectiv. Poate că unii vor să aleagă un abonament mai redus întrucât 5% la un abonament redus la jumătate e mai puțin”.

Culiță Chiș: “Următorul punct se referă la reducerea cu 50% pentru pensionarii care au venitul între 1,5 și 2,5 milioane de lei și sunt din Timișoara. Asta e propunerea pe care am luat-o noi de la Dvs. Acum a crescut cu un milion de lei cuantumul pensiei”.

Gheorghe Andrei: “Consider că e un câștig pt. pensionari”.

Culiță Chiș: “Următorul punct se referă la reducerea cu 50% pentru donatorii de sânge, pe două luni, pentru fiecare donare. Aici este lege, nu cred că o putem discuta. Apoi, se acordă gratuitate beneficiarilor mai multor legi. Aici am introdus, tot la solicitarea Dvs, beneficiarii Legii 309/2002, care până acum nu erau organizați într-o asociație, sunt puțini cei care au solicitat Primăriei acest lucru, dar care au și ei acest drept prevăzut în lege. Este vorba de cei care, în timpul stagiului militar, au fost duși la muncă de regimul comunist. Apoi, se acordă gratuitate la zece activiști sociali care deserveșc Uniunea Pensionarilor, Consiliul Persoanelor Vârstnice și Casa de Ajutor Reciproc. Acești oameni ajută alte persoane vârstnice care nu se pot deplasa. De aceeași categorie mai beneficiază Ajutorul Maltez, care îngrijește pensionarii la domiciliu. Se mai acordă 95% persoanelor care nu au calitatea de pensionar și nu realizează nici un fel de venit cu forță proprie, depășesc 70 de ani și sunt timișoreni. De prevederile acestui articol beneficiază și cei de peste 60 de ani aflați în evidența Primăriei la Legea 416/2001 – cei care nu au venit și beneficiază de ajutor social. Ultima categorie – reducerea cu 20% pe o linie sau două linii celor cu domiciliul în Timișoara și elevilor și studenților care frecventează cursurile în Timișoara. Mai mult nu se poate, mai ales cu avem lucrări de investiții în oraș, am propus cât s-a putut”.

Adalbert Magoczi, pensionar: “În primul rând, vreau să îmi manifest dezamăgirea față de modul în care este organizată această dezbatere, în sensul că nu participă factorii de decizie, care ar putea să influențeze aceste hotărâri. Nici un consilier... Din conducerea primăriei, absentă...”

Adrian Schiffbeck: “Dacă îmi permiteți, procedura prevede ca toate recomandările pe care le faceți să ajungă pe masa consilierilor locali”

Adalbert Magoczi: “E una când aude cu urechile lui ce zic eu, de exemplu. Tonul face muzica... Eu vreau să discut în principiu. Desfășurarea activității unei înreprinderi de transport în comun... Aceste întreprinderi nu trebuie făcute rentabile. Tramvaiul sau autobuzul oricum va circula. Ele sunt deficitare”.

Romulus Komoz: “Este bine de știut. Consiliul Local nu subvenționează regia de transport...”

Adalbert Magoczi: “Domnul meu, mă lăsați să vorbesc, lasă-mă cu teoriile, mă lăsați să vorbesc?”

Romulus Komoz: “Vă rog...”

Adalbert Magoczi: “În toată lumea, întreprinderile de transport în comun sunt subvenționate de Primărie. Că Dvs îi spuneți altel, vă privește. De aici rezultă o altă afirmație aberantă: RATT susține că, din cauza pensionarilor, întreprinderea are nu știu câte pierderi. Nu știu pe ce bază s-a făcut acest calcul. După mine e o tâmpenie strigătoare la cer”.

Romulus Komoz: “Nu știu cine v-a informat pe Dvs...”

Adalbert Magoczi: “Păi din presă dom’le, n-am scos-o din degetul mic, dacă mai găsesc așa ceva o să vi-l aduc să vedeți...”

Romulus Komoz: “Vă rog mult”.

Adalbert Magoczi: “Pt că un mijloc de transport circulă oricum, indiferent să sunt zece călători, consumă curent electric, vatmanul – salariul îi merge mai departe, indiferent că este sau un pensionar la bord. Nu pot să calific altfel decât aiurea o asemenea afirmație”.

Romulus Komoz: “N-am înțeles care afirmație”.

Adalbert Magoczi: “Așa, bun. Altcva: Într-unul din articole se prevede că 20% elevii și studenții. După câte știu eu e o lege care prevede 50% reducere, nu știu de ce Consiliul Local Timișoara se crede mai nu știu cum de nu respectă această lege, poate că nu sunt eu bine informat. Altcva: referitor la toate discuțiile astea: dom’le, la o anumită vârstă, de la 70 de ani în sus, nu e nevoie de abonamente, în Budapesta, la bătrâni peste 60 de ani circulă cu buletinul, nu se dă nici un fel de abonament. Să nu mergem la Budapesta, aici în vecini, la 60 de km, Aradul – de ce Consiliul Local poate să facă treaba asta: la pensionarii sub 70 de ani, cu pensie sub 4 milioane, circulă gratuit pe toate liniile de tramvai din Arad, fără abonament. De ce se mai cheltuie bani pe abonamente, pe fițiucile alea, pentru plata funcționării de acolo, de la clubul unde se eliberează aceste abonamente. Sunt tergiversări absurde, de ce nu se poate rezolva treaba asta? Pentru că să revin la ce am zis mai înainte: peste tot, întreprinderile de transport în comun sunt subvenționate de primărie. De ce nu se poate calcula – și asta e o propunere de-a mea, dacă vreți o consemnați, dacă nu, nu – pe baza unui calcul statistic, în ultimii patru-cinci ani, cât a plătit primăria în contul RATT pt. pensionari, pentru elevi, și să se stabilească din bugetul anual al primăriei o cotă fixă de bani, care să se elibereze anual, fie trimestrial, fie semestrial ș.a.m.d. Și s-ar elimina dintr-un foc toate treburile astea cu abonamentele. Vă dați seama ce înseamnă pentru un pensionar să meargă din Freidorf până la Pădurea Verde să își facă abonament? Deplasarea până la tramvai, urcarea în tramvai! Nu aveți idee ce înseamnă asta. Ar trebui să țineți cont de asta...”

Romulus Komoz: “Ar fi bine dacă ați propune lucruri concrete, nu să faceți analiza...”

Adalbert Magoczi: “Vă rog să anulați toate aceste birocratii cu abonamentele, să stabiliți o sumă pe bază statistică pentru subvenționarea RATT, ca să nu fie în pierdere. Iar toți pensionarii, de la 65, de la 70 de ani, să circule pe bază de buletin”.

Culiță Chiș: “Vreau să vă spun că noi am fi făcut lucrul ăsta, dar legile care sunt în România în vigoare ne interzic lucrul ăsta. Fiecare abonament cu care circulă pensionarii, primăria trebuie să îl deconteze RATT. Este o lege în vigoare în acest sens. Orice decontare trebuie făcută către RATT. Dacă s-ar circula, cum ziceți Dvs, pe bază de buletin, nu am avea o situație clară, privind plata către RATT. Există instituții abilitate – Curtea de Conturi ș.a. – care controlează”.

Romulus Komoz: “Dacă nu mai sunt intervenții, vă mulțumim”.

Întocmit,
Biroul Relații Publice
Inspector de specialitate
Adrian Schiffbeck